



HAWONKOO

옛지있는 만큼 생활 가전



HAWONKOO

옛지있는 만큼 생활 가전

Hawo Kety

전기 주전자
속고온



KEH-180-W
더 빠르고 안전한

CẢNH BÁO AN TOÀN

CẢNH BÁO:

Để tránh bị bỏng, hãy cẩn thận khi sử dụng ấm khi đang đun sôi, hoặc đợi nguội. Luôn đóng nắp và tránh xa vòi ấm để tránh bị bỏng hơi nước.

- 1 Không được đổ nước quá vạch tối đa trong lòng ấm. Nếu đổ quá vạch có thể gây trào nước khi đun sôi.
- 2 Không nhúng ấm và đế nguồn vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
- 3 Thiết bị này được thiết kế để sử dụng phù hợp cho gia đình
- 4 Nếu dây nguồn bị hỏng, cần gửi đến trung tâm bảo hành được ủy quyền hoặc những người có chuyên môn để thay thế tránh nguy hiểm.
- 5 Chỉ sử dụng đế nguồn được cung cấp cùng ấm.
- 6 Không đặt ấm siêu tốc ở mép của bàn quày.
- 7 Ấm đun nước này chỉ dùng để đun sôi NƯỚC. Không đun nóng bất kỳ chất lỏng nào khác hoặc cố nấu bất kỳ thực phẩm nào trong thiết bị này
- 8 Không được đặt ấm gần bề mặt nóng.
- 9 Không vệ sinh ấm bằng máy rửa bát.
- 10 Không giữ nút bật vì điều này có thể làm hỏng cơ chế tự động tắt của ấm.
- 11 Chỉ mang hoặc di chuyển ấm bằng tay cầm.
- 12 Thân ấm có thể rất nóng, cần cẩn thận khi thao tác.
- 13 Thiết bị không được sử dụng bởi những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn. Trẻ em được giám sát không chơi với thiết bị
- 14 Thận trọng - Đảm bảo rằng ấm đun nước đã được tắt trước khi tháo nó ra khỏi chân đế

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

- 1 Trước khi sử dụng lần đầu, hãy đổ đầy nước sạch vào ấm đến mức tối đa và đun sôi. Đổ bỏ nước và lặp lại 2-3 lần.
- 2 Ấm đun nước phải luôn được rút phích cắm khi đổ đầy hoặc thêm nước.
- 3 Đổ nước vào ấm đến mức mong muốn. Không đổ quá đầy vì có thể dẫn đến trào nước khi sôi.
- 4 Không được quên đóng nắp sau khi đổ nước, nếu không ấm sẽ không tự động tắt khi sôi.
- 5 Lượng nước đun không được ít hơn 0.5 lít (phải đến vạch MIN) để tránh bị cạn nước khi đun.

- 6 Không đổ nước quá vạch MAX trong lòng ấm
- 7 Ấm được trang bị tính năng ngắt an toàn tự động để bảo vệ chống quá nhiệt. Nó sẽ hoạt động nếu ấm được bật khi chưa có đủ nước. Luôn đảm bảo rằng nước bên trong ấm bao phủ vạch mức tối thiểu. Nếu ngắt an toàn tự động đã hoạt động, ngắt kết nối với ổ điện và để ấm nguội trong vòng 5-10 phút. Sau đó đổ đầy nước và bật, ấm sẽ hoạt động và tự động ngắt như khi hoạt động bình thường.
- 8 Đặt đế nguồn trên bề mặt phẳng khô ráo.
- 9 Đặt ấm siêu tốc lên đế nguồn. Điện sẽ tự ngắt khi ấm bị trượt khỏi đế nguồn
- 10 Cắm dây nguồn vào ổ điện được nối tiếp đất.
- 11 Thiết bị được bật bằng cách nhấn nút điều khiển. Đèn chỉ thị sẽ sáng và nước đang đun. Khi nước đã sôi, ấm sẽ tự ngắt và tự động tắt đèn báo hiệu.
- 12 Không tháo ấm ra khỏi đế nguồn khi chưa rút phích cắm.
- 13 Để rót nước, hãy rút phích cắm, lấy ấm ra và đổ vào dụng cụ trữ nước mong muốn.

CÁCH BẢO TRÌ ẤM SIÊU TỐC

- 1 Lau bên ngoài của ấm bằng khăn ẩm mềm hoặc miếng bọt biển. Loại bỏ các vết cứng đầu bằng một miếng vải được làm ẩm với chất tẩy lỏng nhẹ. Không sử dụng miếng cọ rửa hoặc bột mài mòn, không nhúng bình vào nước hoặc các chất lỏng khác. Đôi khi, tùy thuộc vào tính chất của nguồn cung cấp nước của bạn, cặn vôi được hình thành tự nhiên và có thể được tìm thấy chủ yếu bám vào bộ phận làm nóng và làm giảm công suất sưởi. Số lượng cặn vôi lắng đọng (và sau đó là nhu cầu làm sạch) phần lớn phụ thuộc vào độ cứng của nước trong khu vực của bạn và tần suất sử dụng ấm đun nước.
- 2 Cặn vôi không gây hại cho sức khỏe của bạn. Nhưng nếu đổ vào đồ uống của bạn, nó có thể tạo ra vị bột cho đồ uống của bạn, do đó, ấm đun nước nên được tẩy cặn định kỳ như chỉ dẫn dưới đây.

CÁCH VỆ SINH ẤM SIÊU TỐC

- 1 Cặn khoáng trong nước máy có thể gây đóng cặn bên trong ấm điện sau khi sử dụng thường xuyên. Để loại bỏ lớp cặn này, hãy đổ đầy dung dịch gồm 3 cốc giấm trắng và 3 cốc nước vào ấm. Để hỗn hợp còn lại bên trong ấm qua đêm.
- 2 Đổ hỗn hợp nước ra vào sáng hôm sau
- 3 Đổ đầy nước sạch vào ấm đến mức MAX và đun sôi lại, sau khi nước sôi đổ hết nước đi. Lặp lại điều này trong 2-3 lần.
- 4 Sau khi vệ sinh ấm có thể đưa vào sử dụng trở lại

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

SẢN PHẨM	ĐIỆN ÁP	CÔNG SUẤT	DUNG TÍCH
KEH-180-W	220V . 50Hz	1500 W	1.8 L

i GHI CHÚ: Chỉ sử dụng cho hộ gia đình

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ WARNING:

TO AVOID SCALDING, handle this kettle with care as water is heating, boiling, and cooling. The lid must remain in place during use to avoid steam burns. Keep spout away from persons as scalding can result from steam.

- 1 Do not exceed the "Max" water level mark when filling, if the kettle is overfilled, boiling water may be ejected
- 2 Do not immerse the kettle or power base in water or any other liquid.
- 3 This appliance is intended to be used in household.
- 4 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- 5 Cordless kettles state that the kettle is only to be used with the stand provided
- 6 Place the electric kettle well back from the edge of the counter.
- 7 This kettle is intended for boiling WATER ONLY. Do not heat any other liquid or attempt to cook any food in this appliance.
- 8 NEVER place the kettle NEAR HOT SURFACES.
- 9 NO PARTS ARE DISHWASHER SAFE.
- 10 Do not hold the switch on as this may damage the auto shut-off mechanism.
- 11 Carry or move electric kettle by handle only.
- 12 Kettle body may get very hot, be careful when handling.
- 13 The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children being supervised do not to play with the appliance.
- 14 Caution - Ensure that the kettle is switched off before removing it from its stand"

INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat 2-3 time.
- 2 The kettle should always be unplugged when filling or adding water.
- 3 Fill the kettle with water to the desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. Do not forget to close the lid after filling, otherwise the kettle will not automatically switch off after using
- 5 Do not fill with less than 0.5 liter of water (up to MIN indication) to prevent the kettle

running dry while operating.

- 6 Do not add water exceed the "MAX" water level mark indicated on the electric kettle.
- 7 An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating. It will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure that the water inside the kettle covers the minimum mark If the automatic safety cut-out has operated, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5-10 minutes. Then refill with water and switch on, the kettle will go on working and automatically cut off as in normal operation.
- 8 Place the power base on a dry flat surface.
- 9 Place the kettle on the power base. The electrical connections will be mad automatically as the kettle slides onto the power base.
- 10 Plug the cord set into an earthed power socket.
- 11 The appliance is switched on by pressing the control button. The pilot light will be on and water is cooking.
- 12 When the water has boiled, the kettle will switch off and turn off the pilot light automatically.
- 13 Do not remove the kettle from the power base without switching off first.
- 14 To pour water, take the kettle from the power and pour.

HOW TO CARE FOR YOUR KETTLE

- 1 Wipe the exterior of the kettle with a soft damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powders. Never immerse the kettle in water or other liquids. From time to time depending on the nature of your water supply, a limescale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element and reduces the heating capacity. The amount of limescale deposited (and subsequently the need to clean) largely depends on the water hardness in your area and the frequency with which the kettle used.
- 2 Limescale is not harmful to your health. But if poured into your beverage, it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below.

HOW TO CLEAN YOUR KETTLE

- 1 Mineral deposits in tap water may cause scale deposits to form inside the electric kettle after frequent use. To remove this scale build-up, fill the kettle with a solution of 3 cups of white vinegar and 3 cups water. Let the mixture remain inside the kettle overnight.
- 2 Pour out the mixture water in the next morning.
- 3 Fill the kettle with clean water up to "MAX" and boil again, after water boil pour out the water. Repeat this for 2-3 times

- 4 After the kettle cleaning can put into usage again..

SPECIFICATION

MODEL	VOLTAGE	POWER	CAPACITY
KEH-180-W	220V . 50Hz	1500 W	1.8 L

i NOTE: For household use only

긴급 안전조치

⚠ 경고

화상의 위험이 있으니 물이 가열되거나 끓을 때, 그리고 냉각될 때 주의해서 다루세요. 사용 중 수증기로 인한 화상의 위험이 있으니 항상 뚜껑을 잘 닫아주시고 주전자 주둥이를 사람과 멀리 해주세요.

- 1 물을 채울 때 "MAX" 수위 표시를 초과하지 마십시오.
물을 너무 많이 채워지면 물이 끓을시 분출될 수 있습니다.
- 2 주전자나 주전자의 전원 받침대를 물이나 기타 용액에 담그지 마세요.
- 3 이 제품은 가정용으로 제작되었습니다.
- 4 전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 유사한 자격을 갖춘 사람이 코드를 교체해야 합니다.
- 5 주전자는 반드시 함께 제공된 스탠드와 함께 사용해주세요.
- 6 주전자는 테이블이나 주방 조리대등의 가장자리에서 멀리 떨어진 곳에 놓아주세요.
- 7 이 주전자는 물 끓이기 전용입니다.
이 주전자로 물 이외의 다른 액체를 가열하거나 음식을 조리하지 마세요.
- 8 주전자를 뜨거운 물체 근처에 두지 마십시오.
- 9 이 주전자의 어떠한 부품도 식기세척기로 세척하지 마세요.
- 10 자동 차단 장치가 손상 될 수 있으므로 스위치를 계속 누르고 있지 마세요.
- 11 주전자를 옮길시 반드시 손잡이만 잡고 옮기세요.
- 12 주전자 본체가 매우 뜨거울 수 있으므로 취급 시 주의하십시오.
- 13 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되었거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)은
반드시 감독자나 보호자의 관리하에 이 제품을 사용해야 합니다.
어린이가 보호자의 감독하에 있더라도 이 제품을 가지고 놀면 안 됩니다.
- 14 주의 - 스탠드에서 주전자를 제거하기 전에 반드시 주전자의 전원이 꺼져 있는지 확인해주세요.

사용 지침

- 1 처음 사용하기 전에 주전자에 깨끗한 물을 최대 용량까지 채우고 끓입니다.
물이 끓으면 물을 버리고 이 과정을 2~3번 반복합니다.
- 2 주전자에 물을 채우거나 추가한다면 반드시 항상 플러그를 뽑아 주세요.
- 3 주전자에 원하는 수준까지 물을 채웁니다. 너무 많이 채우지 마십시오. 넘치거나 위험이 있습니다.
뚜껑을 닫지 않으면 물이 가열되어 주전자가 자동으로 꺼지지 않을 수 있으니 반드시 뚜껑을 닫아주세요.
- 4 주전자의 물이 고이는 것을 방지하기 위해 최소 0.5L 이상("MIN" 수위 표시)의 물을 채워주세요.
- 5 세척후 주전자를 사용 해주세요.

- 6 전기 주전자에 표시된 "MAX" 수위 표시를 초과하여 물을 추가하지 마십시오.
- 7 이 주전자는 과열 방지를 위해 자동 전원차단 스위치가 장착되어 있습니다.
물이 부족한 상태에서 전원을 켜면 자동 전원 스위치가 작동됩니다.
자동 전원차단 스위치가 작동될 경우 주전자 내의 물이 "MIN" 수위보다 낮은지 확인해주시고
주전자의 전원을 분리하고 주전자를 5~10분간 식혀주세요.
물을 "MIN" 수위보다 높게 채워주시고 다시 작동시키면 정상적으로 작동됩니다.
- 8 전원 받침대는 건조하고 평평한 곳에 놓아 주세요.
- 9 전원 받침대 위에 주전자를 올려주세요.
주전자가 전원 받침대 위에 올라가면 자동으로 전기가 연결됩니다.
- 10 전원 플러그를 전원 소켓에 꽂습니다.
- 11 전원 스위치를 누르면 제품에 표시등이 켜지고 물이 끓여집니다.
- 12 물이 끓으면 주전자가 자동으로 꺼지고 표시등이 꺼집니다.
- 13 전원 스위치가 꺼지기 전에 전원 받침대에서 주전자를 분리하지 마세요.
- 14 물을 따르려면 전원 받침대에서 주전자를 분리합니다.

주전자 관리 방법

- 1 물에 적신 부드러운 천이나 스폰지로 주전자 외부를 닦아주세요.
얼룩은 순한 액체 세제를 천에 적셔 제거해주세요. 연마제나 수세미를 사용하지 마세요.
절대로 주전자를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
때때로 물 공급의 특성에 따라 석회 침전물이 자연적으로 형성됩니다.
대부분 가열판에 부착되어 제품의 성능을 감소시킬 수 있으니 사용후 청소를 해주세요.
- 2 석회질이 건강에 크게 영향을 주지 않습니다. 그러나 음료에서 석회의 맛이 날 수 있습니다.
따라서 주전자의 석회질은 정기적으로 제거해 주세요.

주전자 청소 방법

- 1 석회 침전물은 전기 주전자 내부에 수도물등의 사용으로 침전물이 형성될 수 있습니다.
이 침전물을 제거하려면 흰식초 3컵과 물 3컵을 섞은 용액을 주전자를 채워줍니다.
이 혼합액을 주전자 안에 밤새 넣어 두어주세요.
- 2 다음날 아침 이 혼합액을 따라 버려주세요.
- 3 주전자에 깨끗한 물을 "MAX"까지 채우고 끓인 후 물을 버립니다.
이 과정을 2~3회 반복해주세요.
- 4 청소가 끝나면 다시 제품을 사용할 수 있습니다.

제품사양

모델명	전압	소비전력	용량
KEH-180-W	220V . 50Hz	1500 W	1.8 L

i 참고 : 이 제품은 가정용으로 제작되었습니다.